

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2017/1330**(2017. gada 17. jūlijs),****ar kuru groza Padomes Regulu (EK) Nr. 329/2007 par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz Korejas Tautas Demokrātisko Republiku**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2007. gada 27. marta Regulu (EK) Nr. 329/2007 par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz Korejas Tautas Demokrātisko Republiku ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 13. panta 1. punkta d) un e) apakšpunktu,

tā kā:

- (1) Regulas (EK) Nr. 329/2007 IV pielikumā ir uzskaitītas personas, struktūras un organizācijas, uz kurām pēc ANO Drošības padomes vai Sankciju komitejas norādījuma saskaņā ar minēto regulu attiecas līdzekļu un saimniecisko resursu iesaldēšana.
- (2) Regulas (EK) Nr. 329/2007 V pielikumā ir uzskaitītas personas, vienības un struktūras, kuras nav iekļautas IV pielikumā, bet kuras uzskaitījumā ir iekļāvuši Padome un uz kurām saskaņā ar minēto regulu attiecas līdzekļu un saimniecisko resursu iesaldēšana.
- (3) Sankciju komiteja 2017. gada 5. jūnijā grozīja ierakstus attiecībā uz divām juridiskām personām (struktūrām), uz kurām attiecas ierobežojoši pasākumi.
- (4) ANO Drošības padome 2017. gada 2. jūnijā pieņēma Rezolūciju 2356 (2017), pievienojot 14 fiziskas personas un četras struktūras to personu un struktūru sarakstā, uz kurām attiecinā ierobežojošus pasākumus. Minētās personas un vienības Regulas (EK) Nr. 329/2007 IV pielikumā tika iekļautas ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2017/970 ⁽²⁾. Tādēļ dažas no šīm personām un vienībām būtu jādzēš no Regulas (EK) Nr. 329/2007 V pielikuma, jo tagad viņas/tās tiek uzskaitītas IV pielikumā.
- (5) Tāpēc atbilstoši tam regulas IV un V pielikums būtu jāgroza,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 329/2007 IV un V pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas I un II pielikumu.

*2. pants*Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2017. gada 17. jūlijā

Komisijas

un tās priekšsēdētāja vārdā –

Ārpolitikas instrumentu dienesta vadītājs

⁽¹⁾ OV L 88, 29.3.2007., 1. lpp.⁽²⁾ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2017/970 (2017. gada 8. jūnijs), ar kuru groza Padomes Regulu (EK) Nr. 329/2007 par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz Korejas Tautas Demokrātisko Republiku (OV L 146, 9.6.2017., 129. lpp.).

I PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 329/2007 IV pielikuma B sadaļu "Juridiskās personas, vienības un struktūras" groza šādi:

- 1) "8) *Namchongang Trading Corporation* (cits nosaukums a) *NCG*, b) *Namchongang Trading*, c) *Nam Chon Gang Corporation*, d) *Nomchongang Trading Co*, e) *Nam Chong Gan Trading Corporation*, f) *Namhung Trading Corporation*). Cita informācija: a) atrodas Phenjanā, KTDR; b) *Namchongang* ir Ziemeļkorejas tirdzniecības uzņēmums, kas pakļauts GBAE. *Namchongang* ir bijis iesaistīts kādā Ziemeļkorejas kodoliekārtā konstatētu Japānas izcelsmes vakuuma sūkņu iepirkumā, kā arī kādā kodolmateriālu pirkšanas darījumā ar kādu Vācijas iedzīvotāju. Uzņēmums arī ir bijis iesaistīts alumīnija cauruļu un citu iekārtu iegādē, kas īpaši piemērotas urāna bagātināšanas programmai 20. gs. deviņdesmito gadu beigās. Uzņēmuma pārstāvis ir kāds bijušais diplomāts, kurš strādāja par Ziemeļkorejas pārstāvi SAEA inspekcijā *Yongbyon* kodoliekārtās 2007. gadā. *Namchongang* darbības izplatīšanas jomā rada dziļas bažas, zinot Ziemeļkorejas agrākās izplatīšanas darbības. Sarakstā iekļaušanas datums: 16.7.2009."

aizstāj ar šādu:

- "8) *Namchongang Trading Corporation* (cits nosaukums *NCG*; *NAMCHONGANG TRADING*; *NAM CHON GANG CORPORATION*; *NOMCHONGANG TRADING CO.*; *NAM CHONG GAN TRADING CORPORATION*; *Namhung Trading Corporation*; *Korea Daeryonggang Trading Corporation*; *Korea Tearyonggang Trading Corporation*); a) atrodas Phenjanā, Ziemeļkorejā; Sengujadong 11-2/(Kwangbok-dong), Mangyongdae District, Pyongyang, Ziemeļkoreja; b) *Namchongang* ir Ziemeļkorejas tirdzniecības sabiedrība, kas pakļauta Galvenajam atomenerģijas birojam (GBAE). *Namchongang* ir bijusi iesaistīta kādā Ziemeļkorejas kodoliekārtā konstatētu Japānas izcelsmes vakuuma sūkņu iepirkumā, kā arī kādā kodolmateriālu pirkšanas darījumā ar kādu Vācijas iedzīvotāju. Tā ir arī bijusi iesaistīta alumīnija cauruļu un citu iekārtu iegādē, kas īpaši piemērotas urāna bagātināšanas programmai kopš 20. gs. deviņdesmito gadu beigām. Tās pārstāvis ir kāds bijušais diplomāts, kurš 2007. gadā Ziemeļkoreju pārstāvēja Starptautiskās Atomenerģijas aģentūras (SAEA) inspekcijā *Yongbyon* kodoliekārtās. *Namchongang* darbības kodolmateriālu izplatīšanas jomā rada dziļas bažas, zinot Ziemeļkorejas līdzšinējās izplatīšanas darbības. Tālruņa numuri: +850-2-18111, 18222 (-8573). Faksa numurs: +850-2-381-4687. Sarakstā iekļaušanas datums: 16.7.2009.";

- 2) "10) *Green Pine Associated Corporation* (citi nosaukumi: a) *CHO'NGSONG UNITED TRADING COMPANY*; b) *CHONGSONG YONHAP*; c) *CH'O'NGSONG YO'NHAP*; d) *CHOSUN CHAWO'N KAEBAL T'UJA HOESA*; e) *JINDALLAE*; f) *KU'MHAERYONG COMPANY LTD*; g) *NATURAL RESOURCES DEVELOPMENT AND INVESTMENT CORPORATION*; h) *SAEINGP'IL COMPANY*). Adrese: a) c/o Reconnaissance General Bureau Headquarters, Hyongjesan-Guyok, Pyongyang, Ziemeļkoreja, b) Nungrado, Pyongyang, KTDR. Cita informācija: Uzņēmums *Green Pine Associated Corporation* ("*Green Pine*") ir pārņēmis daudzas uzņēmuma *Korea Mining Development Trading Corporation* (KOMID) darbības. Uzņēmumu KOMID Sankciju komiteja sarakstā iekļāva 2009. gada aprīlī, un šis uzņēmums ir KTDR galvenais bruņojuma tirgotājs un ar ballistikajām raķetēm un parastajiem ieročiem saistīto preču un aprīkojuma galvenais eksportētājs. *Green Pine* ir arī atbildīgs par aptuveni pusi no visa KTDR eksportētā bruņojuma un ar to saistītajiem materiāliem. *Green Pine* ir pakļauts sankcijām saistībā ar bruņojuma vai ar to saistīto materiālu eksportēšanu no Ziemeļkorejas. *Green Pine* specializācija ir jūras spēku iekārtu un ieroču, piemēram, zemūdeņu, militāro kuģu un raķešu sistēmu, ražošana, un šis uzņēmums ir eksportējis torpēdas un sniedzis tehnisko palīdzību ar aizsardzību saistītiem Irānas uzņēmumiem. Sarakstā iekļaušanas datums: 2.5.2012."

aizstāj ar šādu:

- "10) *Green Pine Associated Corporation* (citi nosaukumi: *Cho'ngsong United Trading Company*; *Chongsong Yonhap*; *Ch'o'ngsong Yo'nhap*; *Chosun Chawo'n Kaebal T'uja Hoesa*; *Jindallae*; *Ku'm- haeryong Company LTD*; *Natural Resources Development and Investment Corporation*; *Saeingp'il Company*; *National Resources Development and Investment Corporation*; *Saeng Pil Trading Corporation*). Adrese: a) c/o Reconnaissance General Bureau Headquarters, Hyongjesan-Guyok, Pyongyang, Ziemeļkoreja; b) Nungrado, Pyongyang, KTDR; c) Rakrang No. 1 Rakrang District Pyongyang Korea, Chilgol-1 dong, Mangyongdae District, Pyongyang, Ziemeļkoreja. Cita informācija: Uzņēmums *Green Pine Associated Corporation* (turpmāk "*Green Pine*") ir pārņēmis daudzus uzņēmuma *Korea Mining Development Trading Corporation* (KOMID) darbības virzienus. KOMID Sankciju komiteja sarakstā tika iekļauts 2009. gada aprīlī; tas ir Ziemeļkorejas galvenais bruņojuma tirgotājs un ar ballistikajām raķetēm un parastajiem ieročiem saistīto preču un aprīkojuma galvenais eksportētājs. *Green Pine* ir arī atbildīgs par aptuveni pusi no visa KTDR eksportētā bruņojuma un ar to saistītajiem materiāliem. *Green Pine* ir pakļauts sankcijām saistībā ar bruņojuma vai ar to saistīto materiālu eksportēšanu no Ziemeļkorejas. *Green Pine* specializācija ir jūras spēku iekārtu un ieroču, piemēram, zemūdeņu, militāro kuģu un raķešu sistēmu ražošana, un šis uzņēmums ir eksportējis torpēdas un sniedzis tehnisko palīdzību ar aizsardzību saistītiem Irānas uzņēmumiem. Tālruņa numurs: +850-2-18111(-8327). Faksa numurs: +850-2-3814685 un +850-2-3813372. E-pasta adreses: pac@silibank.com un kndic@co.chesin.com. Sarakstā iekļaušanas datums: 2.5.2012.";

- 3) “46) Korejas Tautas armijas Stratēģiskie raķešspēki (*Strategic Rocket Force of the Korean People's Army*) (citi nosaukumi: Stratēģiskie Raķešspēki (*Strategic Rocket Force*); Korejas Tautas armijas Stratēģisko raķešspēku pavēlniecība (*Strategic Rocket Force Command of KPA*). Atrašanās vieta: Phenjana, Ziemeļkoreja. Cita informācija: Korejas Tautas armijas Stratēģiskie raķešspēki (*Strategic Rocket Force of the Korean People's Army*) ir atbildīgi par visām Ziemeļkorejas ballistisko raķešu programmām un par SCUD un NODONG palaišanu.”

aizstāj ar šādu:

- “46) Korejas Tautas armijas Stratēģiskie raķešspēki (*Strategic Rocket Force of the Korean People's Army*) (citi nosaukumi: Stratēģiskie Raķešspēki (*Strategic Rocket Force*); Korejas Tautas armijas Stratēģisko raķešspēku pavēlniecība (*Strategic Rocket Force Command of KPA*); Stratēģiskie spēki (*Strategic Force, Strategic Forces*)). Atrašanās vieta: Phenjana, Ziemeļkoreja. Cita informācija: Korejas Tautas armijas Stratēģiskie raķešspēki ir atbildīgi par visām Ziemeļkorejas ballistisko raķešu programmām un par SCUD un NODONG palaišanu. Sarakstā iekļaušanas datums: 2.6.2017.”
-

II PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 329/2007 V pielikumu groza šādi:

1) A sadaļā "6. panta 2. punkta a) apakšpunktā minētās fiziskās personas" svītro šādus ierakstus:

"11. PAK *To-Chun*"; kā arī

"9. PAEK *Se-bong*";

2) B sadaļā "6. panta 2. punkta a) apakšpunktā minētās juridiskās personas, vienības un struktūras" svītro šādu ierakstu:

"17. Stratēģiskie raķešu spēki".
